Modell der Santa Fe Diesellok F7 B

20587

In dieser B-Unit ist ein Lautsprecher eingebaut. Er kann die Sounds aus einer angeschlossenen A-Unit wiedergeben. Der Anschluss an die A-Unit erfolgt mit dem beiliegenden Kabel, das an der Rückseite der A-Unit eingesteckt (jeweils mit der Verriegelung am Stecker nach unten) werden kann. Zum Ausstecken unbedingt die Verriegelung aushängen.
Hinweis: Diese B-Unit kann nur mit der A-Unit 20581 elektrisch verbunden werden. Der Anschluss an ältere Lokomotiven führt zu Beschädigungen.

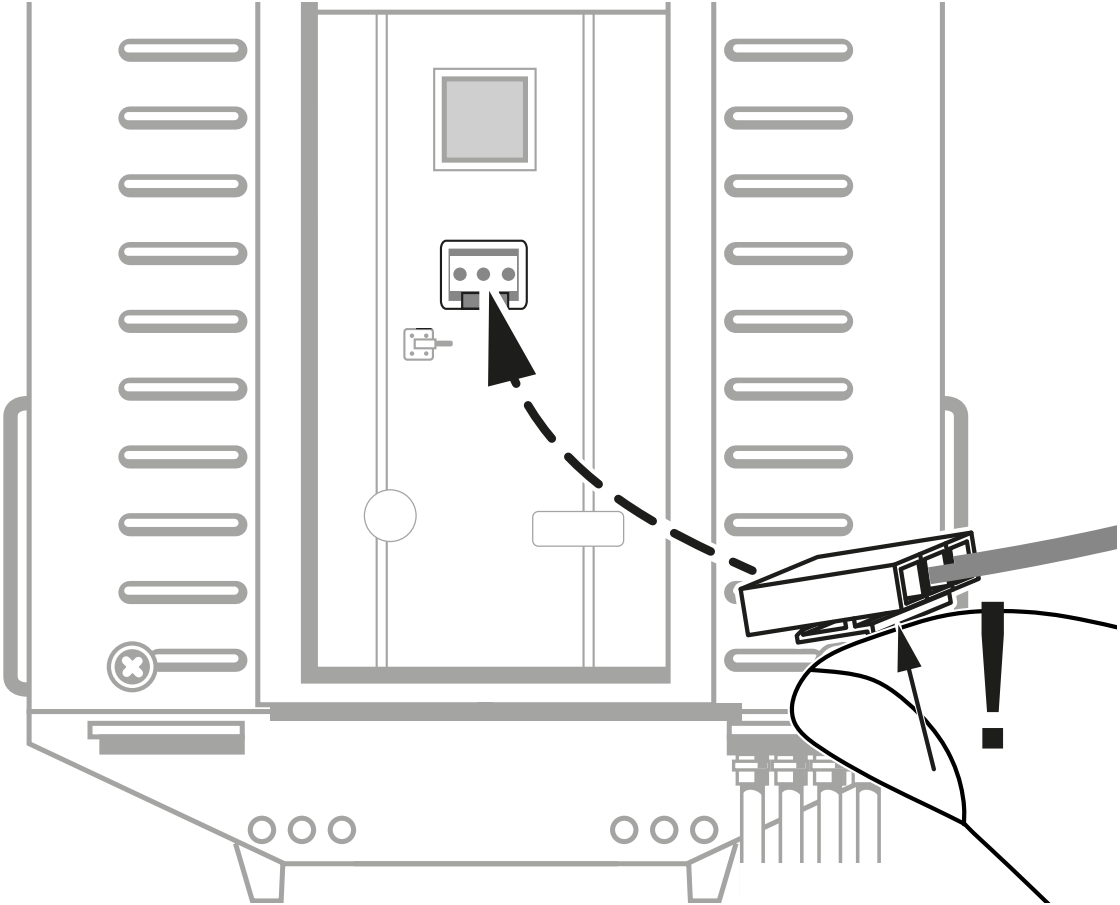
A speaker is built into this B unit. It can reproduce the sounds from an A unit connected to it. The connection to the A unit is done with the cable included with this B unit. This cable can be plugged into the back of the A unit (respectively with the lock on the plug pointing down). To unplug the cable, make sure that the lock is unhooked.
Note: This B unit can be connected electrically only to the 20581 A unit. Connecting it to older locomotives will lead to damage.

Cette B-Unit comprend un haut-parleur intégré. Il peut reproduire les sons à partir d'une A-Unit raccordée. Le raccordement à la A-Unit se fait grâce a câble fourni qui peut être enfiché au dos de la A-Unit (verrouillage vers le bas). Pour débrancher le câble, défaire impérativement le verrouillage.
Remarque : Cette B-Unit ne peut avoir de liaison électrique qu'avec la A-Unit 20581. Le raccordement à des locomotives plus anciennes est source de détériorations.

In deze B-unit is een luidspreker ingebouwd. Deze kan de geluiden uit een aangesloten A-unit weergeven. Het aansluiten op de A-unit gebeurd met de meegeleverde kabel, welke aan de achterzijde van de A-unit in de stekkerbus (met de vergrendeling van de stekker naar beneden) gestoken kan worden. Voor het uittrekken altijd eerst de vergrendeling losmaken.
Opmerking: Deze B-unit kan alleen met de A-unit 20581 elektrisch verbonden worden. Het aansluiten op oudere locomotieven leidt tot beschadigingen.

Esta B-Unit incorpora un altavoz. Puede reproducir los sonidos de una A-Unit conectada. La conexión de la A-Unit se realiza con el cable adjunto, que se puede enchufar en la parte posterior de la A-Unit (en cada cable con el bloqueo del conector hacia abajo). Para desenchufar la A-Unit, no olvidar desenganchar el bloqueo.
Nota: La conexión con suministro de corriente de esta B-Unit se puede realizar únicamente a la A-Unit 20581. La conexión a locomotoras más antiguas provoca daños.

In questa B-Unit è incorporato un altoparlante. Esso può riprodurre gli effetti sonori provenienti da una A-Unit collegata. La connessione alla A-Unit avviene con l'accluso cavetto, che può venire innestato sul lato posteriore della A-Unit (con il rispettivo bloccaggio sulla spina verso il basso). Per il disinnesto sganciare necessariamente il bloccaggio.
Avvertenza: Questa B-Unit può venire collegata elettricamente soltanto con la A-Unit 20581. Il collegamento di locomotive più vecchie conduce a danneggiamenti.



Lagerplatten	E131 585
Schläuche,Treppen	E281 389
Faltenbalg	E340 565
Getriebemittelteil	E142 322
Getriebedeckel, Boden	E281 392
Radsatz	E146 213
Schraube 3,0 x 9,5	E124 197
Kupplung hinten	E158 115
Beilagscheibe 15 mm	E133 417
Schraube 2,2 x 6,5	E124 010
Schraube 3,0 x 6,5	E124 014
Lautsprecher	E129 838
Kabel, Kupplungssatz, Schraube	E280 811
Griffstangen, Abdeckung	E352 299
Starrkupplung ohne Haken	E158 327

Gebr. Märklin & Cie. GmbH
Stuttgarter Straße 55 - 57
73033 Göppingen
Germany
www.lgb.de

www.maerklin.com/en/imprint.html

351334/0920/Sm1Ef
Änderungen vorbehalten
© Gebr. Märklin & Cie. GmbH